

	PQO.07	Page N°: 1	Elaborate PURCHASE MRG.: <i>Nicolini Rita</i>
	N° Tot. Pages: 9	Rev. Index.: 4	Verified GENERAL MRG.: <i>Battini Alvin</i>
	Data emissione: 01-08-2023		Approved ASS.CE QUALITY MRG.: <i>Sonifer</i>
QUALITY PROCEDURE	CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO		GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

	
<p><b>1. INTRODUZIONE</b> Nel presente Capitolato vengono definite le condizioni per la fornitura alla Cattini S.r.l. relativamente ai seguenti aspetti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rilascio del Benestare per l'Inizio della Fornitura</li> <li>• Ordini di Fornitura</li> <li>• Gestione del materiale consegnato in conto lavorazione</li> <li>• Controllo e accettazione dei lotti in ingresso</li> <li>• Valutazione del fornitore</li> <li>• Requisiti specifici per alcune tipologie di prodotti</li> </ul> <p><b>2. VALUTAZIONE PRELIMINARE DEL FORNITORE</b> La valutazione preliminare del fornitore viene eseguita dal nostro Ufficio Acquisti attraverso l'esame:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• di referenze, qualifiche ed attestati in possesso del fornitore, primo tra tutti la certificazione del sistema qualità aziendale rispetto alle norme della serie ISO 9000</li> <li>• del risultato di un nostro questionario, compilato dal fornitore (autovalutazione) o da un nostro incaricato presso la sua sede.</li> <li>• Esito campionatura</li> </ul> <p>La valutazione permette di stabilire se un fornitore può risultare accettabile ed essere incluso nell'"Elenco Fornitori Accettabili". Il fornitore, su richiesta, è tenuto a rendersi disponibile per l'esecuzione delle indicate valutazioni e per incontri finalizzati a garantire il rispetto dei requisiti tecnici e funzionali dei prodotti.</p> <p><b>3. CAMPIONATURA INIZIALE E BENESTARE PER L'INIZIO FORNITURA</b> L' Ufficio Acquisti della Cattini S.r.l. potrà richiedere, prima di una fornitura, la realizzazione di una campionatura di prodotti, al fine di verificarne la conformità. La campionatura dei particolari ottenuti è requisito indispensabile per l'accettazione di una attrezzatura nuova o modificata e può essere richiesta per:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nuovo prodotto (non precedentemente realizzato dal fornitore)</li> <li>• prodotto oggetto di modifica</li> </ul> <p>La campionatura sarà realizzata con stesse modalità e mezzi impiegati per la produzione di serie. La campionatura verrà esaminata dal nostro Ufficio Controllo Qualità e potrà essere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>approvata</b>, ciò consente di procedere con la fornitura</li> <li>• <b>approvata con riserva</b>, ciò consente di procedere con la fornitura se verranno eliminati i difetti riscontrati (con verifica durante il controllo in accettazione del primo lotto)</li> <li>• <b>rifiutata</b>, ciò non consente di procedere con la fornitura, ma richiede la preparazione di una nuova campionatura</li> </ul> <p>Ai campioni si dovranno allegare documenti attestanti la conformità dei prodotti ai requisiti (Attestato di Conformità, Rilievi dimensionali, attestato di composizione chimica del materiale utilizzato).</p>	<p><b>1. INTRODUCTION</b> The conditions for supply to Cattini srl are defined in these Specifications with respect to the following aspects:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Issuing of Approval to Start Supply</li> <li>• Supply Orders</li> <li>• Management of material delivered for processing</li> <li>• Control and acceptance of incoming batches</li> <li>• Supplier evaluation</li> <li>• Specific requirements for certain types of products</li> </ul> <p><b>2. PRELIMINARY SUPPLIER EVALUATION</b> The preliminary assessment of the supplier is performed by our Purchasing Department through examination of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• references, qualifications and certificates held by the supplier, first and foremost certification of the company's quality system with respect to ISO 9000 standards</li> <li>• the result of our questionnaire, filled in by the supplier (self-assessment) or by one of our representatives at their premises.</li> <li>• Sampling results</li> </ul> <p>The evaluation determines whether a supplier is acceptable and can be included in the 'Acceptable Supplier List'. Further to request, the supplier is obliged to make themselves available for carrying out the aforementioned evaluations and for meetings to ensure compliance with the technical and functional requirements of the products.</p> <p><b>3. INITIAL SAMPLING AND APPROVAL FOR COMMENCEMENT OF SUPPLY</b> Cattini srl's Purchasing Department may request, prior to a supply, the production of a product sample in order to verify its conformity. Sampling of the parts obtained is a prerequisite for acceptance of new or modified equipment and may be required for</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• new products (not previously manufactured by the supplier)</li> <li>• modified products</li> </ul> <p>Sampling will be carried out in the same way and with the same means as for mass production. The sample will be examined by our Quality Control Department and may be:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>approved</b>, allowing for the supply to proceed</li> <li>• <b>conditionally approved</b>, allowing the supply to proceed if the defects found are eliminated (with verification during the acceptance inspection of the first batch)</li> <li>• <b>refused</b>, which does not allow the supply to proceed, but requires the preparation of a new sample</li> </ul> <p>The samples must be accompanied by documents certifying the conformity of the products with the requirements (Certificate of Conformity, Dimensional Surveys, certificate of chemical composition of the material used).</p>

	PQO.07	Page N°: 2
	Rev. index: 4	Date of issue: 01-08-2023
<b>QUALITY PROCEDURE</b>	<b>CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO</b>	<b>GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE</b>

<p><b>4. MATERIALE CONSEGNATO IN CONTO LAVORAZIONE</b></p> <p>Il materiale consegnato dalla Cattini S.r.l. al fornitore per trasformazioni in conto lavorazione, deve essere adeguatamente conservato al fine di evitare deterioramenti e danneggiamenti.</p> <p>I prodotti persi, danneggiati o non adatti per essere utilizzati devono essere registrati e notificati al nostro Ufficio Acquisti che, in relazione alle responsabilità del fornitore, effettuerà i conseguenti addebiti.</p> <p><b>5. ORDINI DI ACQUISTO</b></p> <p>I nostri ordini di acquisto riportano solitamente i sottoelencati dati:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Descrizione del bene richiesto: è quella indicata sul corrispondente documento di riferimento (disegno tecnico, specifica, ecc...)</li> <li>Codice di identificazione: permette di definire, in maniera univoca, le caratteristiche del prodotto.</li> <li>Quantità richiesta: la Cattini S.r.l. è tenuta ad accettare solo quanto è indicato, eventuali scostamenti devono essere pattuiti ed approvati prima della consegna</li> <li>Data di consegna: il termine convenuto per la consegna deve essere rispettato, con unica eccezione per i casi di forza maggiore (impedimenti estranei ed indipendenti dalla volontà e dai comportamenti del fornitore quali: calamità naturali, interruzione dei trasporti, scioperi, ecc...). Oltre ai ritardi vanno evitati anche gli anticipi, se non chiaramente concordati.</li> <li>Costo di approvvigionamento</li> <li>Prescrizioni: possono essere ulteriori requisiti o indicazioni (ad esempio: richiesta di campionature o di controlli specifici o di allegare certificati di analisi, richiami al rispetto di specifiche tecniche, norme, procedure, ecc...)</li> </ol> <p>In assenza di comunicazione contraria, entro i tempi stabiliti, l'ordine al fornitore verrà considerato accettato ed il fornitore stesso, qualora incontrasse difficoltà nel rispettare i dati precisati, dovrà tempestivamente informare il nostro Ufficio Acquisti.</p> <p><b>5.1 Documenti di trasporto (DDT)</b></p> <p>I particolari ed i materiali spediti devono essere accompagnati dal Documento di Trasporto (DDT). Il DDT deve sempre riportare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ns. codice prodotto</li> <li>descrizione</li> <li>indicazione numero ordine di riferimento</li> <li>quantità</li> <li>colli</li> <li>eventuale numero di lotto o codice stampo</li> </ul> <p>per consentire l'identificazione dei particolari ed il loro controllo quantitativo.</p> <p><b>6. MODALITA' DI ACCETTAZIONE DELLA CONSEGNA E GESTIONE DEL MATERIALE NON CONFORME</b></p> <p>Il controllo in accettazione sulle merci in ingresso è finalizzato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>all'accertamento della corrispondenza dei dati relativi alla merce consegnata rispetto ai dati indicati nell'ordine di acquisto (punto 4. del presente Capitolato) e nel documento di trasporto</li> <li>alla verifica della conformità del materiale rispetto ai requisiti specificati (nelle specifiche tecniche o in altri</li> </ul>	<p><b>4. MATERIAL DELIVERED FOR PROCESSING</b></p> <p>Material delivered by Cattini srl to the supplier for processing shall be properly stored in order to avoid deterioration and damage.</p> <p>Products that are lost, damaged or unsuitable for use must be registered and reported to our Purchasing Department which will impose corresponding charges with relation to the supplier's liability.</p> <p><b>5. PURCHASE ORDERS</b></p> <p>Our purchase orders usually contain the following data:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Description of the requested goods: indicated on the corresponding reference document (technical drawing, specifications, etc.).</li> <li>Identification code: allows the characteristics of the product to be uniquely defined.</li> <li>Requested quantity: Cattini srl is obliged to accept only what is indicated; any deviations must be agreed and approved before delivery</li> <li>Delivery date: the agreed delivery date shall be observed, with the sole exception of cases of force majeure (impediments extraneous and independent of the supplier's will and conduct such as: natural disasters, transport disruptions, strikes, etc.). In addition to delays, advance payments shall also be avoided unless clearly agreed.</li> <li>Supply cost</li> <li>Requirements: these may be additional requirements or indications (e.g., request for specific sampling or controls or the attaching of certificates of analysis, reminders to comply with technical specifications, standards, procedures, etc.).</li> </ol> <p>In the absence of communication to the contrary within the specified time, the order to the supplier shall be deemed accepted and the supplier shall promptly inform our Purchasing Department if it encounters difficulties in complying with the specified data.</p> <p><b>5.1 Transport documents (TD)</b></p> <p>Parts and materials shipped must be accompanied by the Transport Document (TD). The TD must always state:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>our product code</li> <li>description</li> <li>reference order number</li> <li>quantity</li> <li>packages</li> <li>any batch number or mould code</li> </ul> <p>to enable the identification of parts and their quantitative control.</p> <p><b>6. PROCEDURES FOR ACCEPTING DELIVERY AND HANDLING NON-CONFORMING MATERIAL</b></p> <p>The acceptance control on incoming goods is aimed at:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ascertaining that the data of the goods delivered correspond to the data indicated in the purchase order (point 4. of these Specifications) and in the transport document</li> <li>verification of the material's conformity with the specified requirements (in the technical specifications or other documents). In the event of material found to</li> </ul>
---	--

	PQO.07	Page N°: 3
	Rev. index: 4	Date of issue: 01-08-2023
<b>QUALITY PROCEDURE</b>	<b>CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO</b>	<b>GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE</b>

documenti). In caso di materiale riscontrato non conforme a causa del fornitore in fase di accettazione, durante il processo di trasformazione o dopo reclamo del cliente, ci riserviamo di:

- eseguire selezioni, riparazioni o lavorazioni aggiuntive per il recupero delle parti con addebito dei costi sostenuti al fornitore (dopo averne data apposita comunicazione al fornitore stesso)
- restituire il materiale al fornitore chiedendo, a spese di questi, la selezione, la riparazione o la sostituzione del lotto con eliminazione dei difetti o il rimpiazzo delle sole parti non conformi
- restituire il materiale al fornitore senza che esso venga sostituito
- chiedere il risarcimento per eventuali danni subiti causa comunicazione della clientela successivamente alla vendita.

#### **7. VALUTAZIONE DELLA QUALITA' DELLE FORNITURE**

Il fornitore viene valutato, rispetto alla qualità delle consegne, calcolando, in un periodo di riferimento, un indice che dipende dal numero totale dei lotti forniti e dal numero di rapporti o segnalazioni di non conformità da noi emessi nei confronti del fornitore stesso.

In base al valore dell'indice ottenuto il Fornitore può essere classificato come:

- OTTIMO
- BUONO
- SUFFICIENTE
- INSUFFICIENTE

Ai fornitori considerati insufficienti viene data comunicazione del loro stato e se la situazione dovesse perdurare viene valutata la possibilità della loro eliminazione dal nostro elenco "Fornitori Approvati".

#### **8. REQUISITI SPECIFICI PER ALCUNE CATEGORIE DI PRODOTTI**

I prodotti consegnati alla Cattini S.r.l., per quanto compete al fornitore, devono risultare conformi alle specifiche riportate nei documenti richiamati nella richiesta di fornitura.

Devono inoltre essere conformi ai vigenti:

- Direttiva 2000/53/CE e successive sue modifiche e integrazioni
- Regolamento 1907/2006 REACH e CLP e successive sue modifiche e integrazioni
- *Regolamento CE 1935/2004 MOCA e successive sue modifiche e integrazioni:*

*Il fornitore si impegna ad inviare dichiarazione o copia della comunicazione inoltrata agli enti competenti. Relativamente alle materie plastiche, per ogni consegna, il fornitore si impegna ad inviare il certificato di conformità secondo il Reg. 10/2011 e successive modifiche e integrazioni.*

*Relativamente ai componenti, per ogni consegna, il fornitore si impegna ad inviare il certificato di conformità al contatto con prodotti alimentari in riferimento all'art. 16 del Reg. CE 1935/2004 e successive sue modifiche e integrazioni.*

Per quello che riguarda le schede di sicurezza, il fornitore si impegna ad inviare, in concomitanza con l'ordine, gli aggiornamenti relativi alla SDS.

a) MATERIE PRIME (materiali termoplastici). Ad ogni consegna, il fornitore dovrà allegare un attestato di

be non-conforming due to the supplier during acceptance, during the transformation process or after a customer complaint, we reserve the right to

- carry out selections, repairs or additional processing for the recovery of the parts, with the costs incurred being charged to the supplier (after having notified the supplier accordingly)
- return the material to the supplier requesting, at the supplier's expense, the selection, repair or replacement of the batch with elimination of the defects or replacement of non-conforming parts only
- return the material to the supplier without replacement
- claim compensation for any damage suffered as a result of customer communications after the sale.

#### **7. EVALUATION OF THE QUALITY OF SUPPLIES**

The supplier is assessed, with respect to the quality of deliveries, by calculating, over a reference period, an index that depends on the total number of batches supplied and the number of reports or non-conformity alerts we have issued to the supplier.

Based on the index value obtained, the supplier can be classified as:

- EXCELLENT
- GOOD
- SUFFICIENT
- INSUFFICIENT

Suppliers deemed insufficient are notified of their status and if the situation persists, the possibility of their elimination from our "Approved Suppliers" list is evaluated.

#### **8. SPECIFIC REQUIREMENTS FOR CERTAIN PRODUCT CATEGORIES**

Products delivered to Cattini srl, as far as the supplier is concerned, must comply with the specifications set out in the documents referred to in the supply request.

They must also comply with the current versions of:

- Directive 2000/53/EC as amended and supplemented
- Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH and CLP) as amended and supplemented
- *Regulation (EC) No. 1935/2004 (MOCA) as amended and supplemented:*

*The supplier undertakes to send a declaration or a copy of the communication forwarded to the competent bodies.*

*With regard to plastic materials, for each delivery, the supplier undertakes to send the certificate of conformity in accordance with Reg. 10/2011 as amended and supplemented.*

*With regard to components, for each delivery, the supplier undertakes to send the certificate of conformity for contact with foodstuffs with reference to Art. 16 of Regulation (EC) No. 1935/2004 as amended and supplemented.*

As far as safety data sheets (SDS) are concerned, the supplier undertakes to send updates of the SDS at the same time as the order.

a) RAW MATERIALS (thermoplastic materials). With each delivery, the supplier shall enclose a certificate of conformity of the material and the relative specifications showing the RANGES that establish the

	PQO.07	Page N°: 4
	Rev. index: 4	Date of issue: 01-08-2023
<b>QUALITY PROCEDURE</b>	<b>CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO   GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE</b>	

<p>conformità del materiale e le specifiche relative riportanti i RANGE che stabiliscono la conformità di quelle caratteristiche evidenziate sull'attestato (sono esclusi i casi di conto lavorazione e di conto vendita, da parte del cliente, comprendenti i materiali destinati ad essere inclusi nella fornitura al cliente stesso).</p> <p>b) <b>PARTICOLARI A DISEGNO E COMMERCIALIZZATI DI PRODUZIONE</b> (inserti, componenti di assemblaggio, etc.). Tali prodotti sono oggetto di un controllo statistico, che si basa sul prelievo di un determinato numero di pezzi (campione) in base alla classe della caratteristica da controllare (Critica, Importante, Secondaria) ed alla qualità delle forniture precedenti.</p> <p>1. Caratteristiche CRITICHE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Per le prime 5 consegne e le successive 5 consegne dopo un rapporto di Non Conformità viene fatto riferimento alla Norma UNI ISO 2859/1, Livello di Collaudo II, Piano di Campionamento SEMPLICE ORDINARIO – N.A.=0 lotto accettato, N.R.=1 lotto rifiutato.</li> <li>- Per le normali consegne viene fatto riferimento alla Norma UNI ISO 2859/1, Livello di Collaudo I, Piano di Campionamento SEMPLICE ORDINARIO – N.A.=0 lotto accettato, N.R.=1 lotto rifiutato.</li> </ul> <p>2. Caratteristiche IMPORTANTI o SECONDARIE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Per le prime 5 consegne e le successive 5 consegne dopo un rapporto di Non Conformità viene fatto riferimento alla Norma UNI ISO 2859/1, Livello di Collaudo II, Piano di Campionamento SEMPLICE ORDINARIO – N.A.=0 lotto accettato, N.R.=1 lotto rifiutato.</li> <li>- Per le normali consegne vengono verificati 20 pz. per ogni lotto di consegna con Na=0 e Nr=1</li> </ul> <p>I controlli relativi agli ASSEMBLAGGI sono da considerarsi come Caratteristiche CRITICHE. Per i particolari COMMERCIALI (viti, dadi, componenti di assemblaggio in gomma, etc) viene effettuato un controllo identificativo verificando 1 pz. per ogni lotto di consegna. Sul campione vengono effettuati controlli visivi e dimensionali, in relazione alla tipologia del prodotto ed ai requisiti indicati nelle specifiche tecniche. I lotti con difettosità superiore ai limiti determinati tramite i piani di campionamento sopra indicati, verranno trattati come descritto al paragrafo 6 delle presenti "Condizioni Generali di Acquisto". Al materiale consegnato si dovranno allegare documenti attestanti la conformità dei prodotti ai requisiti (Attestato di Conformità, Rilievi dimensionali, attestato di composizione chimica del materiale utilizzato).</p> <p>c) <b>ATTREZZATURE</b> Le modalità per la realizzazione sono precisate nei disegni e nelle specifiche tecniche. L'accettazione delle attrezzature, come specificato al paragrafo 3 è subordinata all'approvazione di una campionatura di pezzi ottenuta in condizioni di normale produzione.</p> <p><b>9. IMBALLAGGIO, IDENTIFICAZIONE E RINTRACCIABILITA'</b> La consegna della merce fino al nostro stabilimento dovrà essere eseguita utilizzando i contenitori inviati dalla Cattini</p>	<p>conformity of those characteristics highlighted on the certificate (excluding cases of contract work and consignment sales, by the customer, including the materials intended to be included in the supply to the customer).</p> <p>b) <b>DRAWN AND MARKETED PRODUCTION PARTS</b> (inserts, assembly components, etc.). These products are subject to a statistical control, which is based on taking a certain number of pieces (sample) according to the class of the characteristic to be controlled (Critical, Important, Secondary) and the quality of previous deliveries.</p> <p>1. CRITICAL features</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For the first 5 deliveries and the following 5 deliveries after a Non-Conformity report, reference is made to UNI ISO 2859-1, Test Level II, SIMPLE ORDINARY Sampling Plan - N.A.=0 lot accepted, N.R.=1 lot rejected</li> <li>- For normal deliveries, reference is made to UNI ISO 2859-1, Test Level I, SIMPLE ORDINARY Sampling Plan - N.A.=0 lot accepted, N.R.=1 lot rejected</li> </ul> <p>2. IMPORTANT or SECONDARY characteristics</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For the first 5 deliveries and the following 5 deliveries after a Non-Conformity report, reference is made to UNI ISO 2859-1, Test Level II, SIMPLE ORDINARY Sampling Plan - N.A.=0 lot accepted, N.R.=1 lot rejected</li> <li>- For normal deliveries, 20 pcs are checked per delivery lot with Na=0 and Nr=1</li> </ul> <p>Checks related to ASSEMBLY are to be considered as CRITICAL Characteristics. For COMMERCIAL parts (screws, nuts, rubber assembly components, etc.) an identification check is carried out checking 1 pc. per delivery lot. Visual and dimensional checks are carried out on the sample, in relation to the type of product and the requirements set out in the technical specifications. Lots with defects exceeding the limits determined by means of the sampling plans set out above will be treated as described in paragraph 6 of these "General Conditions of Purchase". Documents proving the conformity of the products with the requirements (Certificate of Conformity, Dimensional Surveys, certificate of chemical composition of the material used) must be attached to the material delivered.</p> <p>c) <b>EQUIPMENT</b> The manufacturing methods are specified in the drawings and technical specifications. The acceptance of equipment as specified in paragraph 3 is subject to the approval of a sample of parts obtained under normal production conditions.</p> <p><b>9. PACKAGING, IDENTIFICATION AND TRACEABILITY</b> Delivery of goods to our factory shall be made using the containers sent by Cattini srl or (in the absence of the former) containers of adequate strength and such as to avoid damage.</p>
---	--

	PQO.07	Page N°: 5
	Rev. index: 4	Date of issue: 01-08-2023
<b>QUALITY PROCEDURE</b>	<b>CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO</b>	<b>GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE</b>

<p>S.r.l. o (in assenza dei primi) contenitori di adeguata resistenza e tali da evitare danneggiamenti. I contenitori devono sempre riportare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• descrizione</li> <li>• disegno/codice Cattini S.r.l.</li> <li>• quantità</li> </ul> <p>Per i fornitori di prodotti in conto lavorazione e quando specificatamente richiesto, il fornitore sugli imballi deve evidenziare sempre il lotto di produzione, come da comunicazioni del nostro Ufficio Acquisti.</p> <p><b>10. AUDIT A FORNITORI</b></p> <p>Al fine di monitorare i processi produttivi dei fornitori e di condividere il percorso di sviluppo pianificato, il personale di Cattini s.r.l. (anche con la presenza del personale cliente di Cattini s.r.l.) potrà effettuare visite periodiche ai fornitori. Il fornitore si impegna fornire al valutatore la massima disponibilità, collaborazione e cooperazione, mentre i valutatori si impegnano a garantire la massima riservatezza nel trattamento dei dati e/o delle informazioni sulle quali durante l'audit è stato messo a conoscenza.</p> <p><b>11. GARANZIA E RESPONSABILITA'</b></p> <p>Il fornitore è responsabile a norma di legge e di contratto della non conformità, dei difetti e dei vizi delle forniture o prestazioni; l'accettazione delle forniture o dei campioni e/o prototipi ed il pagamento di fatture non lo esonerano da tale sua responsabilità. La Cattini srl può far valere tale responsabilità anche se la non conformità o i difetti si siano manifestati dopo la messa in servizio o l'impiego delle forniture, ma non oltre 12 mesi dalla data di consegna, e ciò anche in assenza di controlli della Cattini srl, sia qualora non siano previsti controlli particolari sia che l'onere dei controlli incomba al fornitore nell'ambito "Assicurazione della qualità". Il fornitore si impegna a rimborsare le forniture non conformi o difettose, come pure le spese di restituzione.</p> <p><b>12. PREZZI – PAGAMENTO</b></p> <p>I prezzi indicati nell'ordine sono fissi. Il prezzo della fornitura potrà essere variato solo nella misura in cui la variazione sia stata accettata dalla Cattini srl. La Cattini srl effettuerà il pagamento del prezzo nel modo ed alle scadenze pattuite. Salvo diversi accordi scritti, i termini di pagamento decorreranno dalla data di consegna delle forniture presso lo stabilimento della Cattini srl o dalla data del nostro ritiro presso il fornitore.</p> <p><b>13. ATTREZZATURE E DISEGNI</b></p> <p>I disegni, i materiali e le attrezzature (calibri, stampi, modelli, campioni, attrezzature specifiche e attrezzature di controllo) ordinati al fornitore o messi a sua disposizione per l'esecuzione dell'ordine da parte della Cattini srl, sono di esclusiva proprietà della Cattini srl. Il fornitore è responsabile della loro perdita, distruzione o danneggiamento. In ordine ai predetti materiali il fornitore è tenuto a:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>registrarli e contrassegnarli come di proprietà della Cattini srl.</li> <li>custodirli ed utilizzarli con la massima cura e provvedere alla manutenzione ordinaria a proprie spese.</li> </ol>	<p>Containers must always bear:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• description</li> <li>• Cattini srl motif/code</li> <li>• quantity</li> </ul> <p>For suppliers of contract work products and when specifically requested, the supplier must always mark the production batch on the packaging, as per communications from our Purchasing Department.</p> <p><b>10. AUDITS OF SUPPLIERS</b></p> <p>In order to monitor suppliers' production processes and to share the planned development path, Cattini s.r.l. personnel (also in the presence of Cattini s.r.l. customer personnel) may make periodic visits to suppliers. The supplier undertakes to provide the assessor with maximum helpfulness, collaboration and cooperation, while the assessors undertake to guarantee utmost confidentiality in the handling of data and/or information about which they become aware during the audit.</p> <p><b>11. WARRANTY AND LIABILITY</b></p> <p>The supplier shall be liable in accordance with the law and contract for non-conformity, defects and flaws in the supplies or services; acceptance of supplies or samples and/or prototypes and the payment of invoices shall not release the supplier from this liability. Cattini srl may assert this liability even if the non-conformity or defects have become apparent after the commissioning or use of the supplies, but no later than 12 months from the date of delivery, and this also in the absence of controls by Cattini srl, either if no special controls are envisaged or if the burden of controls falls on the supplier in the "Quality Assurance" area. The supplier undertakes to reimburse non-conforming or defective deliveries, as well as the costs of return.</p> <p><b>12. PRICES - PAYMENT</b></p> <p>The prices indicated in the order are fixed. The price of the supply may only be varied to the extent that the variation has been accepted by Cattini srl. Cattini srl shall pay the price in the agreed manner and on the agreed due date. Unless otherwise agreed in writing, payment terms shall run from the date of delivery of the supplies at the Cattini srl plant or from the date of our collection from the supplier.</p> <p><b>13. EQUIPMENT AND DRAWINGS</b></p> <p>Drawings, materials and equipment (gauges, moulds, models, samples, specific equipment and control equipment) ordered from the supplier or made available to them for the execution of the order by Cattini srl, are the exclusive property of Cattini srl. The supplier shall be liable for their loss, destruction or damage. With regard to the aforementioned materials, the supplier is obliged:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>to register them and mark them as the property of Cattini srl.</li> <li>to keep and use them with the utmost care and carry out routine maintenance at their own expense.</li> <li>not to transfer them outside their premises, except with Cattini's prior written authorisation.</li> </ol>
--	--

	PQO.07	Page N°: 6
	Rev. index: 4	Date of issue: 01-08-2023
<b>QUALITY PROCEDURE</b>	<b>CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO</b>	<b>GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE</b>

- c. non trasferirli fuori dei propri stabilimenti, salvo previa autorizzazione scritta della Cattini.
- d. non cederli a terzi a qualsiasi titolo, non costituire su di essi garanzie.
- e. non utilizzarli o permettere che vengano utilizzati se non per l'esecuzione degli ordini Cattini srl.

**14. INFORMAZIONI TECNICHE – SEGRETEZZA**

Le informazioni tecniche (da intendersi ogni tipo di informazione tecnica o tecnologica e disegni) che la Cattini srl comunichi o metta a disposizione del fornitore sono di proprietà esclusiva della Cattini srl e possono essere utilizzate solo per la esecuzione degli ordini Cattini srl.

Il fornitore s'impegna anche dopo la cessazione del rapporto di fornitura a non divulgarle o rivelarle a terzi.

**15. CLAUSOLA RISOLUTIVA**

In caso di non osservanza delle presenti condizioni di acquisto, in particolare in caso di ritardi di consegna, non dovuti a cause di forza maggiore, di vizi qualitativi delle forniture o delle prestazioni, la Cattini srl potrà risolvere con effetto immediato l'ordine, di pieno diritto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 C.C. con esclusivo onere per la Cattini srl di darne comunicazione scritta al fornitore.

**16. FORO COMPETENTE**

Per ogni controversia è competente il foro di Reggio Emilia.

- d. not to transfer them to third parties for any reason whatsoever and not to grant guarantees on them.
- e. not to use them or allow them to be used other than for the execution of Cattini srl orders.

**14. TECHNICAL INFORMATION - SECRECY**

The technical information (meaning any technical or technological information and drawings) that Cattini srl communicates or makes available to the supplier is the exclusive property of Cattini srl and may only be used for the execution of Cattini srl orders.

The supplier undertakes, also after termination of the supply relationship, not to disclose or reveal them to third parties.

**15. TERMINATION CLAUSE**

In the event of non-compliance with these conditions of purchase, in particular in the event of delays in delivery, not due to force majeure, or of quality defects in supplies or services, Cattini srl shall be entitled to terminate the order with immediate effect, by full right, pursuant to and for the purposes of Article 1456 of the Italian Civil Code, with Cattini srl having the sole responsibility of notifying the supplier in writing.

**16. COMPETENT COURT**

The Court of Reggio Emilia has jurisdiction for any dispute.



L'attività produttiva della Cattini S.r.l. consiste nella costruzione di stampi, stampaggio di termoplastici ad iniezione ed assemblaggio di manufatti (mediante saldatura ad ultrasuoni e meccanici) per l'ottenimento di prodotti su specifica del cliente, ponendo l'attenzione sulla tutela ambientale e sulla sostenibilità aziendale. Le aspettative dei clienti, riguardo alla qualità del prodotto acquistato e l'efficienza del servizio, richiedono che l'azienda si prefigga come principali obiettivi strategici:

- **La soddisfazione del cliente:**
  - Conformità dei prodotti ai requisiti assegnati
  - Puntualità delle consegne
- **Efficacia ed efficienza dei processi di fabbricazione e di controllo in ottica di continuo miglioramento**
- **Rispetto dei Requisiti di legge del prodotto.**
- **Rispetto dei requisiti di legge per la sicurezza dei dipendenti, della tutela dell'ambiente, della sostenibilità e della privacy.**
- **Monitoraggio delle prestazioni ambientali in ottica di continuo miglioramento**

Per raggiungere gli obiettivi indicati è necessario svolgere le attività aziendali tramite procedimenti documentati, con l'impegno di tutti i dipendenti e collaboratori, occorre quindi:

- Definire i processi che influenzano la Qualità e l'Ambiente, questi vengono mantenuti sotto controllo tramite la definizione di un Piano degli Obiettivi il quale viene riesaminato periodicamente dalla Direzione Generale
- Rendere disponibili le risorse necessarie per raggiungere gli obiettivi prefissati
- Addestrare il personale in relazione alle necessità individuate
- Attuare e documentare i procedimenti stabiliti
- Monitorare e migliorare continuamente i processi aziendali, al fine d'aumentare la soddisfazione del cliente.
- Rispettare gli Obblighi di Conformità
- Identificare gli aspetti ambientali e valutare la significatività dei relativi impatti
- Attuare azioni che promuovano la protezione dell'Ambiente
- Attuare azioni di prevenzione dell'inquinamento
- Monitorare i consumi energetici e delle risorse naturali (carburante automezzi aziendali, gas metano, acqua, energia elettrica)
- Contenere l'incidenza dello scarto di materia prima polimerica
- Contenere l'emissione di CO2 nell'ambiente nel rispetto della legislazione vigente

Come riferimento la Cattini s.r.l. opera in conformità alla norma **UNI EN ISO 9001** per il Sistema di Gestione

The production activity of Cattini srl consists in the construction of moulds, injection moulding of thermoplastics and assembly of products (by ultrasonic and mechanical welding) to obtain products to customer specifications, with a focus on environmental protection and corporate sustainability.

Customers' expectations regarding the quality of the purchased product and the efficiency of the service require the company to set as main strategic goals:

- **Customer satisfaction:**
  - Conformity of products to assigned requirements
  - Punctuality of deliveries
- **Effectiveness and efficiency of manufacturing and control processes with a view to continuous improvement**
- **Compliance with the legal requirements of the product.**
- **Compliance with legal requirements for employee safety, environmental protection, sustainability and privacy.**
- **Monitoring of environmental performance with a view to continuous improvement**

In order to achieve the stated objectives, it is necessary to carry out the company's activities through documented processes, with the commitment of all employees and collaborators, it is necessary, therefore to:

- Define the processes that influence Quality and the Environment; these are monitored through the definition of an Objectives Plan which is reviewed periodically by the Executive Board
- Make the necessary resources available to achieve the objectives set
- Train staff in relation to the identified needs
- Implement and document established procedures
- Continuously monitor and improve business processes in order to increase customer satisfaction.
- Meet Compliance Obligations
- Identify environmental aspects and assess the significance of their relative impacts
- Implement actions that promote environmental protection
- Implement pollution prevention actions
- Monitor energy and natural resource consumption (fuel for company vehicles, natural gas, water, electricity)
- Contain the incidence of polymeric raw material waste
- Contain the emission of CO2 into the environment in compliance with current legislation

As a reference, Cattini srl operates in accordance with **UNI EN ISO 9001** for the Quality Management System and **UNI EN ISO 14001** for the Environment Management System.

<p>Qualità ed alla norma <b>UNI EN ISO 14001</b> per il Sistema di Gestione Ambiente.</p> <p>Al Responsabile Assicurazione Qualità e Tutela Ambientale viene conferito l'incarico di mantenere il Sistema di Gestione per la Qualità e l'Ambiente conforme alle norme di riferimento e di comunicare alla Direzione l'esistenza di problemi non direttamente risolvibili.</p> <p>E' compito del Direttore Generale definire gli specifici obiettivi aziendali, fornire le risorse per il loro conseguimento e riesaminare periodicamente l'efficacia del Sistema di Gestione per la Qualità e l'Ambiente, richiedendo a tutto il personale di prestare l'adeguato supporto e dimostrare partecipazione all'attuazione della Politica qui dichiarata, in relazione alle rispettive autorità e responsabilità di funzione.</p> <p>In ottica di prevenzione e protezione della salute e sicurezza dei lavoratori, gli sforzi vengono orientati sulle seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ridurre i rischi tramite l'adozione di opportune misure gestionali e operative;</li><li>• Accertare che tutto il Personale possieda le competenze per lo svolgimento in sicurezza delle proprie mansioni;</li><li>• Garantire un'adeguata formazione/informazione del Personale sui rischi connessi all'attività svolta e le misure da adottare per la prevenzione e la protezione da qualsiasi rischio;</li><li>• Rendere consapevoli i lavoratori del ruolo centrale rappresentato da loro stessi nella segnalazione delle potenziali situazioni di pericolo.</li></ul> <p>Cattini S.r.l. rende pubblica e disponibile la presente Politica per la Qualità, l'Ambiente e la Sicurezza a tutto il personale, a tutti i clienti, a tutti i fornitori, alle Autorità ed alle parti interessate che ne faranno richiesta.</p>	<p>The Quality Assurance and Environmental Protection Manager is assigned the task of maintaining compliance of the Quality and Environment Management System with the relevant standards and to inform Management of the existence of problems that cannot be solved directly.</p> <p>It is the duty of the General Manager to define the specific corporate objectives, provide the resources for their achievement and periodically review the effectiveness of the Quality and Environmental Management System, requiring all personnel to provide appropriate support and demonstrate participation in the implementation of the Policy stated herein, in relation to their respective authority and function responsibilities.</p> <p>With a view to the prevention and protection of workers' health and safety, efforts are focused on the following directives:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce risks through the adoption of appropriate management and operational measures;</li><li>• Ensure that all personnel have the skills to safely perform their duties;</li><li>• Ensure adequate training/information of Personnel on the risks related to the activity carried out and the measures to be taken for prevention and protection from any risk;</li><li>• Make workers aware of the central role they play in reporting potential hazardous situations.</li></ul> <p>Cattini srl makes this Quality, Environment and Safety Policy public and available to all personnel, customers, suppliers, Authorities and stakeholders that request it.</p>
---	---

	
<p>Con la presente la Direzione CATTINI SRL intende informare tutti i propri fornitori dei principi che ispirano le attività e i processi aziendali, al fine di richiedere la Vostra collaborazione e partecipazione.</p> <p>CATTINI SRL ha implementato un Sistema di Gestione Ambientale volontario, certificato in conformità alla norma UNI EN ISO 14001, per potere pianificare, controllare, gestire e migliorare gli impatti ambientali derivanti dalla propria attività produttiva.</p> <p>Tra tali impatti sono considerati anche quelli associati all'attività dei propri fornitori (impatti indiretti).</p> <p>CATTINI SRL si propone di tenere sotto controllo tali impatti indiretti inserendo tra i propri fornitori solo aziende in grado di collaborare e condividere gli impegni di tutela ambientale sottoscritti.</p> <p>Nello specifico si chiede ai fornitori di essere consapevoli:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dell'importanza della conformità alla POLITICA di CATTINI SRL e agli eventuali requisiti ambientali specificatamente richiesti, facendone propri i principi ispiratori.</li> <li>- degli impatti ambientali significativi, reali o potenziali, associati alla propria attività e dei benefici per l'ambiente dovuti al miglioramento delle proprie prestazioni.</li> <li>- delle necessità di prodigarsi per gestire correttamente e minimizzare i propri impatti ambientali.</li> <li>- delle conseguenze sull'ambiente di potenziali comportamenti scorretti.</li> </ul> <p>Si auspica inoltre che tutti i fornitori si impegnino a mantenersi aggiornati sulla normativa in materia di ambiente applicabile.</p> <p>Il rispetto di quanto sopra indicato sarà periodicamente oggetto di valutazione al fine di verificare che i fornitori possano essere ritenuti idonei.</p>	<p>CATTINI SRL Management hereby intends to inform all its suppliers of the principles that inspire the company's activities and processes, in order to request your cooperation and participation.</p> <p>CATTINI SRL has implemented a voluntary Environmental Management System, certified in accordance with UNI EN ISO 14001, to be able to plan, control, manage and improve the environmental impacts of its production activities.</p> <p>These impacts also include those associated with the activities of its suppliers (indirect impacts).</p> <p>CATTINI SRL aims to keep these indirect impacts under control by including among its suppliers only companies capable of collaborating and sharing the environmental protection commitments made.</p> <p>Specifically, suppliers are asked to be aware of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the importance of compliance with CATTINI SRL's POLICY and any specifically requested environmental requirements, making its guiding principles their own.</li> <li>- the significant actual or potential environmental impacts associated with their activities and the environmental benefits of improved performance.</li> <li>- the need to strive to properly manage and minimise their environmental impacts.</li> <li>- the consequences on the environment of potential incorrect behaviour.</li> </ul> <p>It is also hoped that all suppliers will strive to keep up-to-date with applicable environmental legislation.</p> <p>Compliance with the above will be periodically evaluated in order to verify that suppliers can be deemed suitable.</p>